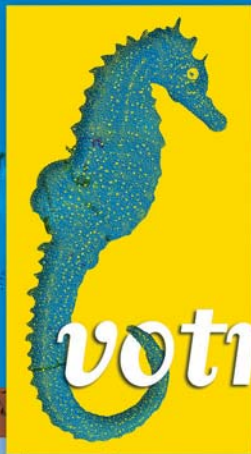


mèze



n°47  
Avril 2017

votre journal

Bulletin municipal d'information

# Les 40 ans ! du corso !



Mèze  
une nature méditerranéenne





## Budget 2017 : l'incontournable maîtrise des dépenses

Le début du printemps est aussi celui de la présentation du budget de la Ville pour l'année en cours. Le moment pour le maire de Mèze, Henry Fricou, de faire le point sur la situation financière de la commune et sur les projets que la collectivité sera en capacité de réaliser en 2017.

*« Comme les deux années précédentes, la gestion de notre commune est marquée par les efforts soutenus de l'ensemble des services municipaux pour faire face aux baisses de recettes et maintenir, malgré tout, un niveau de service public élevé et un volume d'investissements conséquent.*

*Fait remarquable, 95 % des 5 070 400 euros des dépenses prévues au budget d'investissement 2016 ont été réalisées. Il faut le souligner.*

*Pourtant, une nouvelle fois, notre commune a dû absorber une baisse des dotations de fonctionnement de l'État de 240 000 euros pour la seule année 2016. À cela, s'ajoute une progression des recettes fiscales de seulement 1 %. Un chiffre très en dessous de nos prévisions qui résulte des réformes fiscales du gouvernement.*



Mairie, place Aristide Briand  
BP 28 – 34140 Mèze

Tél.: 04 67 18 30 30

Mail: [secretariat.dgs@ville-meze.fr](mailto:secretariat.dgs@ville-meze.fr)

Web: [www.ville-meze.fr](http://www.ville-meze.fr)

Directeur de la publication: Henry Fricou

Rédacteur en Chef: Franck Billeton

Rédaction: Franck Billeton, Aurélie Sol,  
Dorothée Fernandes

Secrétariat de rédaction: Muriel Barthez

Photos: Service communication

Mise en page: Frédéric Pruneau  
[pruneauproduction@gmail.fr](mailto:pruneauproduction@gmail.fr)

Impression: Soulié Imprimeur

Avril 2017

## sommaire

|                               |             |
|-------------------------------|-------------|
| Intercommunalité .....        | p. 4        |
| Tourisme .....                | p. 5        |
| La ville en mouvement .....   | p. 6-7      |
| Environnement .....           | p. 7-8      |
| Jeunesse .....                | p. 9        |
| État civil .....              | p. 10       |
| Tribune libre .....           | p. 10       |
| Une image, une histoire ..... | p. 11       |
| Festivités .....              | p. 12       |
| Brèves .....                  | p. 13       |
| Aco es fach ! .....           | p. 14-15-16 |
| Culture occitane .....        | p. 16       |
| Agenda .....                  | p. 17-18    |





*Ce tassement inédit des recettes est à l'origine d'une baisse de l'épargne brute, c'est-à-dire notre capacité d'autofinancement résultant de la différence entre les recettes et les dépenses de fonctionnement, de 13,6 %.*

*Fort heureusement, la commune s'est montrée extrêmement efficace dans la maîtrise de ses dépenses de fonctionnement. Les charges générales n'ont augmenté que de 0,1 % et les charges de personnel de 0,7 % ce qui, compte tenu du contexte général, relève de l'exploit. L'ensemble des services municipaux ont tout mis en oeuvre pour respecter cette ligne de conduite vitale pour notre commune. Et je remercie Mireille Lourdou, adjointe aux finances et au personnel, d'avoir largement contribué à ce résultat.*

*En effet, avec les 577 000 euros de baisses cumulées depuis 2014 de la dotation globale de fonctionnement octroyée par l'État, seule la grande discipline appliquée par les services et les élus municipaux en matière de dépenses de fonctionnement permet à notre collectivité de rester à flot financièrement.*

*Malgré tout, un nouveau désendettement significatif de 550 000 euros a été opéré en 2016 s'ajoutant aux 2 millions*

*d'euros de diminution de la dette réalisée en 2014 et 2015. Je rappelle que nous n'avons pas augmenté les taux d'imposition communaux depuis 2002.*

*C'est dans ce contexte difficile, il faut le reconnaître, que nous avons élaboré le budget 2017 de la Ville de Mèze.*

### **Les orientations budgétaires pour 2017**

*Pour le fonctionnement, nous respecterons les mêmes équilibres que les années précédentes. Une nouvelle perte de dotations de fonctionnement portera à 720 000 euros par an la diminution des recettes de fonctionnement pour 2017. Maigre consolation, la réévaluation tardive de la population par l'INSEE qui devrait légèrement atténuer cette baisse massive de dotations.*

*En matière d'investissement, le budget 2017 sera présenté avec plus de 2 millions d'euros d'opérations nouvelles. Plus que jamais, leur réalisation sera tributaire de la capacité d'autofinancement que nous parviendrons à maintenir.*

*Comme je l'ai annoncé lors des vœux à la population, en janvier, les principaux investissements prévus pour l'année 2017 sont identifiés. J'en rappelle la liste non exhaustive :*

*la première tranche du réaménagement de l'avenue Général de Gaulle (1 million d'euros) et de la route de Pézenas, la revalorisation des rues Raspail et des Mourgues dans le centre ancien, la poursuite des investissements sur les équipements sportifs lancés en 2016 auxquels s'ajoutera le revêtement de sol du gymnase Gérard Rigal, l'installation des derniers tableaux numériques interactifs dont seront dotées toutes les classes élémentaires de Mèze, l'aménagement de l'aire des camping-cars au Sesquier, l'extension de la vidéo protection sur l'Esplanade, l'équipement de la police municipale (armes et gilets pare-balles)...*

*Ce programme de réalisations est bien sûr élaboré sur la base des éléments financiers dont nous disposons actuellement. À ce jour, les services de l'État ne sont pas en mesure de nous préciser le montant de nos recettes fiscales. Un chiffre pourtant nécessaire à l'élaboration du budget communal. Il est donc de ma responsabilité de rappeler que, compte tenu des incertitudes financières qui pèsent sur la plupart des collectivités, il n'est pas question d'engager notre ville dans des projets que nos moyens ne nous permettraient pas d'envisager raisonnablement. »*

*Henry Fricou*

Conformément à la règle, le rapport d'orientation budgétaire de la commune est disponible en mairie. Il est également consultable sur le site Internet de la Ville de Mèze : [www.ville-meze.fr](http://www.ville-meze.fr)



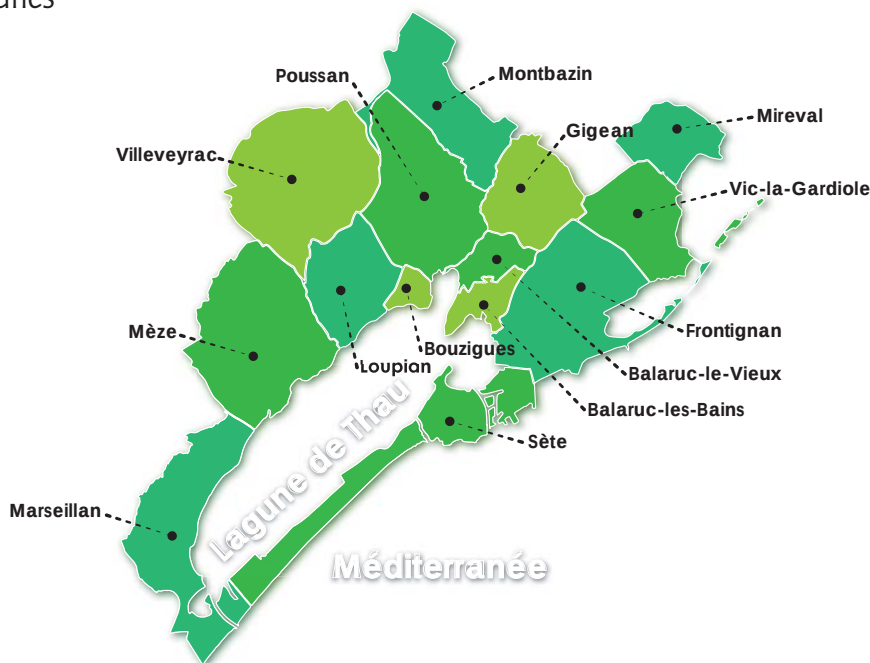
## Une aggro pour le bassin de Thau

14 communes, 125 000 habitants, la nouvelle communauté d'agglomération du bassin de Thau est officiellement née, le 1er janvier 2017, de la fusion entre Thau Agglo et la Communauté de Communes du Nord Bassin de Thau (CCNBT).

Compte tenu des compétences et des moyens de cette nouvelle communauté d'agglomération, les enjeux sont particulièrement importants. Les domaines d'action de la CABT concernent les travaux d'intérêt communautaire, le développement économique, le tourisme, le logement, les aires d'accueil de gens du voyage, la gestion et la valorisation des déchets, les énergies renouvelables, l'agriculture, les transports publics, le développement des équipements sportifs, la cohésion sociale, ou encore les équipements culturels à vocation intercommunale... Une lourde tâche attend les élus communautaires qui, dans les deux années à venir, travailleront sur l'harmonisation des compétences et les éventuels transferts de services entre les différentes communes et la nouvelle agglomération.

Henry Fricou, Yves Piétrasanta, Mireille Lourdou et Nathalie Cabrol représentent la ville de Mèze au sein du conseil d'agglomération. Alors que la nouvelle agglomération se met en place, le maire de Mèze a indiqué que « les élus communautaires de Mèze veilleront scrupuleusement à ce que la fusion se bâtisse pour le meilleur intérêt du territoire de Thau, mais aussi et surtout, pour le meilleur intérêt de la commune de Mèze et de ses habitants ».

La Ville de Mèze fait donc partie de cette vaste entité territoriale qui borde désormais tous les rivages et la périphérie de la lagune de Thau



## Le président et les vice-présidents élus à Mèze



C'est à Mèze, le 12 janvier dans la salle Bernard Jeu, que les 50 conseillers communautaires ont été installés officiellement et qu'ont été élus le président, François Commeinhes, ainsi que les 15 vice-présidents de la CABT :

Antoine de Rinaldo (Sète), Henry Fricou (Mèze), Yves Michel (Marseillan), Éliane Rosay (Bouzigues), Gérard Canovas (Balaruc-les-Bains), Francis Veaute (Gigan), Michel Garcia (Villeveyrac), Norbert Chaplin (Balaruc-le-Vieux), Magali Ferrier (Vic-la-Gardiole), Jacques Adgé (Poussan), Élime Anfosso (Sète), Pierre Bouldoire (Frontignan), Lucien Labit (Montbazin), Christophe Durand (Mireval), Alain Vidal (Loupian).



### L'hommage à Yves Piétrasanta

Depuis le premier janvier 2017, date de la fusion des agglos, la CCNBT n'existe plus. Une page est définitivement tournée. Mais ce chapitre ne peut être clos sans rendre hommage à celui qui, durant 40 ans, n'a cessé de s'investir pour ce territoire. Yves Piétrasanta a été l'initiateur, en 1977, du syndicat intercommunal du Nord bassin de Thau devenu, en décembre 2000, la CCNBT.

Pendant 4 décennies, il a été le chef d'orchestre de la synergie qui a permis aux communes du nord du bassin de Thau de mener à bien d'innombrables projets d'envergure dans les domaines de l'environnement, du développement économique ou encore du tourisme... Un héritage et un savoir-faire qu'il a désormais à cœur de transmettre à celles et ceux qui, au sein de la municipalité, ont suivi sa voie.

#### Les membres mézois des commissions communautaires

Cycle de l'eau : Didier Aspa, William. Alric ; espaces naturels, déchets, développement durable : Thierry Baëza, Yves Piétrasanta ; mobilité durable, aménagement du territoire : Daniel Rodriguez, Patrick Olombel ; finances et mutualisation : Mireille Lourdou, William Alric ; culture et patrimoine : Nathalie Cabrol, Dominique Munoz ; sport et nautisme : Thierry Baëza, Roger Preux ; logement, cohésion sociale, développement urbain : Arlette Caumel, Daniel Rodriguez ; développement économique, tourisme, agriculture : Chantal Estadiou, Thierry Baëza ; commission de concession des services publics locaux : Mireille Lourdou



## Pourquoi la Ville veut-elle vendre le Thalassa ?

Tous les Mézois ne le savent pas forcément mais le Village Club Thalassa est une structure d'accueil touristique, propriété de la commune, dont la gestion a été confiée à la SEMABATH (Société d'Economie Mixte du Bassin de Thau) dans le cadre d'une délégation de service public.

En 2016, la Ville de Mèze a pris la décision de vendre cet équipement. Aujourd'hui, cette solution est sur le point d'aboutir.

Certains ont pu s'interroger sur l'opportunité de céder ce bien communal à un opérateur privé.

### Alors pourquoi la municipalité veut-elle vendre le Thalassa ?

D'abord, parce qu'une commune n'a pas vocation à gérer une structure touristique. Cela n'entre pas dans la mission de service public d'une collectivité locale et nécessite un savoir-faire de spécialistes de l'accueil touristique qui s'appuie sur un véritable réseau de promotion. D'autant que le Thalassa ne bénéficie en rien à la population de Mèze.

Ensuite, parce que la structure se dégrade. Elle répond de moins en moins aux attentes d'une clientèle toujours plus exigeante et ne correspond plus aux normes actuelles.

Aujourd'hui, malgré le potentiel qu'offre ce site, le Thalassa ne rapporte rien à la Ville et donc aux Mézois. Et la municipalité n'est pas en mesure d'assurer les investissements nécessaires à une revalorisation en profondeur de l'équipement autrement que par l'impôt. Selon les estimations les plus basses, il en coûterait près de 2 millions d'euros à la collectivité.

À terme, cette situation aboutirait inexorablement à une mort lente du

village de vacances et, par voie de conséquence, à des licenciements. La décision de vendre le Thalassa repose à la fois sur ce constat, qui a été confirmé par un audit précis de la situation, et sur une volonté. Celle d'assurer un avenir à cet équipement en passant le relais à des professionnels du tourisme capables de revaloriser la structure et d'en faire un véritable atout pour l'économie locale.

Bien sûr, il n'était pas question de vendre le Thalassa dans n'importe quelles conditions.

La Ville de Mèze a imposé un cahier des charges précis qui tient compte de l'avenir du personnel et du maintien de la vocation touristique du site. Cela exclut tout projet de promotion immobilière sur cet espace.

Plusieurs propositions de grands groupes spécialisés dans le tourisme ont été soumises à la commune. Le choix se portera naturellement sur celle qui offrira les meilleures garanties concernant l'avenir des salariés, le meilleur projet de revalorisation de l'équipement et le meilleur prix d'achat.



### Faut-il vendre des biens communaux ?

Comme la plupart des autres communes, la Ville de Mèze cède des biens communaux sans utilité publique afin de financer d'autres équipements utiles à tous. Ce mode de gestion a permis à la fois de moins recourir à l'emprunt et d'éviter une hausse de la fiscalité. Les recettes des cessions ne financent que de nouveaux investissements et, en aucun cas, des frais de fonctionnement. C'est la loi qui l'impose.

La réponse est donc oui ! Vendre des biens communaux qui ne bénéficient en rien à la population afin d'investir pour d'autres équipements au profit de la collectivité est l'essence même de la mission de service public d'une commune.



## Une promenade le long de la plage

Un nouveau chantier a été lancé au début de l'année par la Ville de Mèze. Il s'agit d'un cheminement piéton accessible aux personnes à mobilité réduite et aux poussettes, en cours de réalisation sur les 275 mètres de linéaire de la plage du Thalassa, allée Pierre Vassiliu.

Cette voie dallée reliera la promenade Thomas Bessière à la Maison du Temps Libre. Elle sera bordée d'un petit muret afin de contenir le sable sur la plage. Les travaux portent aussi sur la création d'un nouveau passage piétonnier parallèle à l'allée Germaine Couchet qui permettra d'accéder directement à la plage depuis la rue de la Méditerranée, entre les courts de tennis et le village club Thalassa.

Du changement aussi du côté du poste de secours qui sera déplacé au croisement de ces deux allées. Ce local modulaire, présent seulement durant la saison estivale, sera doté d'un bloc de sanitaires publics.

Les deux allées seront désormais éclairées par des totems lumineux, formant un itinéraire idéal pour la « passeggiata » des belles soirées d'été.

La Paillote, quant à elle, conservera sa terrasse adossée aux courts de tennis en bord de lagune.



## Camping-cars : une nouvelle aire

Située à proximité du lac du Sesquier, l'aire des camping-cars de Mèze va prochainement faire l'objet d'un réaménagement complet visant à offrir plus de confort et plus de services aux futurs usagers.



Déjà, une trentaine d'arbres viennent d'être plantés par les services municipaux des espaces verts et de la voirie. 22 féviers d'Amérique et 8 micocouliers permettront à la fois de valoriser la qualité paysagère de l'espace et d'offrir des zones ombragées.

Un projet global d'aménagement est actuellement à l'étude. Il porte sur l'amélioration de la circulation et du stationnement sur l'aire qui comportera 44 emplacements. Il est prévu que l'aire soit équipée de bornes d'alimentation en eau potable et en électricité ainsi que d'une installation pour la collecte des eaux usées. Les camping-caristes devraient également bénéficier de la connexion wifi. Quand ces aménagements auront été validés et réalisés, le mode d'accueil des camping-cars évoluera vers une prestation payante sur un espace géré.

## Valorisation du centre ancien

Rue après rue, le programme municipal de réhabilitation et de valorisation du centre ancien se poursuit. Dès le début du printemps 2017, deux nouveaux chantiers vont être lancés. Ils concerneront cette fois la seconde partie de la rue Raspail et la rue des Mourgues.

Après le remplacement du réseau d'eau potable par le service des eaux de la Ville, les deux rues seront à leur tour dotées d'un revêtement en pavés de pierre.

Le montant des travaux s'élève à 200 000 euros.





## Les chemins ruraux restaurés

Durant l'épisode de fortes pluies qui a touché la commune au mois d'octobre, de nombreux chemins ruraux desservant des mas ou des terrains agricoles ont été abimés. Le ruissellement des eaux a provoqué d'importants ravinements et a créé de grosses ornières rendant parfois l'accès périlleux, voire impraticable, aux automobiles.

Après un inventaire des dégâts provoqués par les intempéries, les services techniques de la Ville ont lancé un programme de remise en état de ces voies, le plus souvent non goudronnées. Les équipes municipales sont ainsi intervenues sur une quinzaine de chemins ruraux. Une lourde tâche qui a consisté à combler les ornières et les ravines, à reprofiler la voirie et à nettoyer les fossés encombrés de terre et de branchages.



## Environnement

### Mèze obtient deux Abeilles au premier label APICité

Début décembre, à Paris, l'Union Nationale de l'Apiculture Française a remis officiellement le tout nouveau label national APICité à 17 communes qui aiment, protègent et défendent les abeilles et les pollinisateurs sauvages. Pour sa démarche remarquable, Mèze a obtenu deux Abeilles pour une durée de deux ans.

Ce label récompense l'engagement de la Ville de Mèze dans une démarche globale d'interdiction de l'usage des pesticides dans les jardins publics, de plantation d'essences mellifères et économes en eau, de soutien au développement de l'agriculture biologique ou encore de sensibilisation dans les écoles.

L'Union Nationale de l'Apiculture Française a créé ce label qui vise à mettre en avant l'implication des communes dans la préservation des abeilles domestiques et des pollinisateurs sauvages. Il a pour but de valoriser la prise de conscience et la sensibilisation sur le rôle primordial de l'ensemble des pollinisateurs dans le maintien de la biodiversité ou des ressources alimentaires, et la nécessité d'actions efficaces pour les protéger.

Le dossier de candidature de la Ville de Mèze a été porté par Thierry Baëza, adjoint à l'environnement et Thierry Doenlen responsable du service municipal des espaces verts.



## Concours fleuri : c'est reparti !

Après le succès de la 5<sup>ème</sup> édition, il est de nouveau l'heure de s'inscrire au concours fleuri de la Ville de Mèze.

### Formulaire de participation

Nom : .....

Prénom : .....

Adresse : .....

.....

Téléphone : .....

Mail : .....

Tous les Mézois sont invités à y participer. Le concours est gratuit et ouvert à tous : particuliers, associations, commerçants, artisans. Il suffit de disposer de fenêtres, balcons, terrasses, façades, ou jardins visibles de la rue. Pour s'inscrire et contribuer à l'embellissement de la ville, remplissez ce formulaire et déposez-le à la mairie de Mèze ou inscrivez-vous en ligne sur [www.ville-meze.fr](http://www.ville-meze.fr), au plus tard le 15 mai 2017.

Lancez-vous le défi du plus beau fleurissement et tentez de remporter de nombreux lots.

### Catégories de participation :

☐ Maison avec jardin

☐ Maison avec façade fleurie, balcon ou terrasse

### Passage du jury.

Vous préférez que le jury passe :

☐ Pendant la semaine du 29 mai

☐ Pendant la semaine du 12 juin

## Concours fleuri 2017

Inscriptions jusqu'au 15 mai 2017

Renseignements  
Service communication  
04 67 18 30 53  
[contact@ville-meze.fr](mailto:contact@ville-meze.fr)  
[www.ville-meze.fr](http://www.ville-meze.fr)



## Eaux de baignade : Mèze atteint l'excellence

L'Agence Régionale de la Santé a publié son rapport annuel sur la qualité des eaux de baignade reposant sur les contrôles effectués durant la saison estivale 2016.

À Mèze, les eaux de la Plagette et de la plage du Thalassa ont fait l'objet de 14 prélèvements réalisés à intervalles réguliers entre le 1<sup>er</sup> juin et le 5 septembre. Le bilan de cette série d'analyses révèle que les eaux de baignade des plages de Mèze sont qualifiées « d'excellentes » pour la saison 2016.



Ces très bons résultats récompensent les efforts réalisés par la Ville de Mèze pour préserver la qualité du milieu marin ainsi que la sécurité sanitaire des baigneurs.

Depuis plus de dix ans, la municipalité a mis en place un autocontrôle quotidien des eaux des plages et du port durant tout l'été, qui vient en complément de celui des services de l'État. D'importants travaux ont été réalisés sur les réseaux pluviaux et d'assainissement de la commune afin d'éviter le déversement des effluents. Le port principal répond aux normes les plus strictes de gestion environnementale. De plus, les parkings de l'aire des Tonneliers et du château de Girard ont été équipés de décanteurs qui

recupèrent les eaux pluviales souillées par les huiles et les hydrocarbures. Un travail de sensibilisation est également effectué auprès du public afin de limiter les déversements dans la lagune.

Un projet visant à équiper le port de martelières, permettant d'obstruer temporairement les canalisations pluviales durant les grandes manifestations festives ou en cas d'incident sur le réseau d'assainissement, sera engagé en 2017.

S'il est extrêmement encourageant, ce résultat n'en est pas pour autant acquis. Les efforts doivent se poursuivre et la vigilance reste de mise.

## Suivez la transhumance de Mèze

Le retour des moutons du berger de Mèze, Michel Ibanez, sera de nouveau l'occasion, pour les amoureux de nature et des traditions, de participer à une journée printanière de transhumance.

Samedi 8 avril 2017, 150 brebis retrouveront les pâturages mézois après un séjour sur les terres villeveyraoises.

Pour participer à la transhumance, rendez-vous à 10h30 à Villeveyrac, au lieu-dit la Baraque du Ministre (sortie Villeveyrac direction Poussan). Un co-voiturage est organisé à 10h à partir du parking du stade du Sesquier. Le départ du troupeau se fera à 11h.

La marche d'environ 3 heures, pour environ 11 km, traversera la garrigue de Villeveyrac, passera par Loupian pour arriver à Mèze. À mi-parcours, une pause avec repas tiré du sac est prévue. L'arrivée sur Mèze, au préau du Sesquier, est estimée aux alentours de 16h.





## Les écoliers sur les chemins de la culture

Depuis septembre 2016, la Ville de Mèze a mis en œuvre son Projet Educatif de Territoire dont l'objectif est de renforcer et de structurer les activités ludiques, culturelles ou sportives proposées aux enfants de Mèze.

Il est l'aboutissement d'une réflexion globale sur la jeunesse menée conjointement par les services municipaux, les enseignants, les parents d'élèves et les associations locales. Un des axes forts de

ce projet éducatif réside dans l'élaboration d'un « parcours culturel » que chaque enfant, de la crèche au CM2, a désormais la possibilité de suivre pour son enrichissement et son épanouissement à travers la découverte de multiples disciplines artistiques. Une large part de cette nouvelle offre d'activités, développée avec le service culturel, est relayée, portée et encadrée par le service jeunesse de la Ville.

### En classe et en « périsco »

Ce parcours culturel, initié par Nathalie Cabrol, adjointe à la culture, Bernard Charbonnier, conseiller délégué à la jeunesse et Aïssa Doulat, adjoint aux affaires scolaires, accompagne les enfants aussi bien dans les temps scolaires que périscolaires. Il traverse déjà les salles de classe pour enrichir les projets pédagogiques des établissements. Les élèves ont ainsi pu découvrir des instruments de musique avec les professeurs de l'école municipale de musique, revivre une classe du début du XX<sup>e</sup> siècle, s'initier au 7<sup>e</sup> Art dans le cadre du dispositif « école et cinéma » ou s'immerger dans l'univers du spectacle. À la demande de l'inspection de l'éducation nationale, l'ensemble de ces activités s'intégrera dans un projet inter-école. Sur les accueils périscolaires, les animations proposées sont variées. Les enfants découvrent les joutes, le patrimoine et les traditions mézoises, les Hakas du Pacifique, les danses du monde, le chant enseigné par une professeure de l'école de musique, les jeux de société... Ils peuvent aussi se dépenser sur des activités sportives proposées régulièrement par le Volley Olympique Mézois, et l'Amicale Mézoise du Tennis de Table...



### Les journées de la jeunesse et de la culture

Un événement annuel, « les journées de la jeunesse et de la culture », constitue désormais le point d'orgue du projet éducatif de territoire de Mèze. La prochaine édition de cette manifestation organisée par la Ville de Mèze se déroulera les 8, 9 et 10 juin.

#### Au programme :

**Jeudi 8 juin au château Girard** : ateliers pour les enfants de la crèche et les élèves de maternelle animés par l'école de musique, les services jeunesse et culture, les associations locales et des intervenants extérieurs. Cette journée sera clôturée par un spectacle des élèves du collège de Mèze.

**Vendredi 9 juin, au château Girard** : ateliers pour les élèves du CP à la 6<sup>e</sup> animés par l'école de musique, les services jeunesse et culture, les associations locales et des intervenants extérieurs. La journée s'achèvera par le spectacle de fin d'année de l'école de musique, avec restauration sur place et exposition des « œuvres » des enfants des écoles.

**Samedi 10 juin, dans le parc du Sesquier** : grande journée festive et multiples animations sportives, culturelles, ludiques et éducatives pour les enfants et leur famille.



### ¡ Vamos a España !

En 2015, vingt-quatre ados, encadrés par les animateurs de l'espace jeunes de la Ville de Mèze, ont créé la Junior association « Moi ; mes envies et les autres » pour financer leur projet Voyage. Une vingtaine d'ados mézois ont pu alors découvrir Londres.

Les jeunes continuent sur leur lancée, toujours avec l'objectif de voyager dans les plus belles villes du monde. Cette année, objectif Espagne.

Participation aux puces et vide-greniers locaux avec la vente de livres, jouets, dvd, articles de sport ou autres affaires qu'ils n'utilisent plus... toute l'équipe se mobilise pour récolter des fonds et ainsi diminuer le coût du séjour restant à la charge des familles.





## OCTOBRE 2016

### Naissances

Emma ZAMBRANA, Jade MARTINEZ, Lilly SAHAI, Julia SEQUIER, Eloïse BOUDOU, Eva GRANDCOIN, Lilou CHETRIT.

### Mariages

Jean-Baptiste EVRARD et Aurélie BELLUSCI, Mark GRAVERON et Erika PRESLES, Franck ARCHAMBAUD et Jessica RANC, Florian TROUCHE et Tessa HERRERA, Sotero VELOSO ESPERANÇO et Vénii RIGOLLET, David DUMAS et Céline PIERSON, Laurent BENS et Claire JACQUET.

### Décès

Michel MERCHADOU, 70 ans, époux LHUISSET ; Jeanne PUECH, 84 ans, veuve BOYA ; Dominique BOUTONNET, 53 ans, époux HELLIN ; Philippe LOUBET-SARTROU, 48 ans, époux MALATESTA ; Cécile BEAUQUIS,

40 ans, célibataire ; Pierre COSTAMAGNO, 80 ans, époux FARSY ; Jean-Louis NOËL, 61 ans, époux CUMANI ; Roger PUJOL, 85 ans, époux ROSSIGNOL ; Jean-Claude BRAUX, 71 ans, époux HINCOURT ; Frédéric COLOMBANI, 42 ans ; Hélène BULTINCK, 99 ans ; Marie-Noëlle PERSIL, 61 ans ; Ahmed EL ABADI, 62 ans, époux CHAHID ; Joséphine PARRA, 93 ans, veuve CIFRE ; Louis NAVARRO, 82 ans, veuf GUILLO ; Michel JEAN, 69 ans, célibataire.

## NOVEMBRE 2016

### Naissances

Elio GROS, Narjess ALLA, Méline BOULOGNE, Mila CHAPUT, Raphaël SANTOS, Pablo VIDAL, Bilal LAMHLLAM.

### Mariages

Rémi HENACHE et Camille GAVEN ; Stéphane GROSRENAUD et Vanessa HELLIN ; Charles

PIPITONE et Virginie DESLOGES.

### Décès

Alain BOURGEOIS, 66 ans, époux GUADAGNINO ; Claude CARRIERE, 77 ans, époux BARBEZIER ; Henri LEDERMANN, 87 ans, veuf BARTH ; René CROIBIER, 88 ans, époux BIENAIMÉ.

## DÉCEMBRE 2016

### Naissances

Maëlie TURCAS, Owen MALHERBE, Elyma CAUJOLLE, Jean MISURI-MASSEGLIA, Antoine SOL, Noah GUIRAO, Léonnie BÉNÉZECH, Wassila BOUROLAMALLA, Charline SIMON, Ella PITIOT.

### Mariages

Charly ANTOINE et Marie LOPEZ.

### Décès

Antoine GARCIA, 81 ans, époux ROGER ; Thomas

ARACIL, 88 ans, célibataire ; Magdeleine RABOU, 99 ans, veuve THOMAS ; Rosette BORG, 89 ans, épouse CILIA ; Jimmy JOUARD, 71 ans ; Paul MARRIN, 68 ans, époux VAN DAMME ; Geneviève BARTHÉLEMY, 96 ans, veuve GUICHARD ; Jean GARCIA, 86 ans, veuf PERREIN ; Joseph DIAZ, 67 ans, veuf GARCÉS ; Janine ALEYRANGUE, 87 ans, veuve JOURDAN ; Marie-Claude RENVOISÉ, 69 ans, épouse SIMON ; Raymond ECKMANN, 87 ans, époux LACOUR ; René-Paul FERLUS, 66 ans, époux JEANJEAN ; Marie-Louise MARTIN, 91 ans, Veuve BULAN ; René TOCU, 90 ans, époux BEAUGEY.

## JANVIER 2017

### Naissances

Milan DONADILLE, Nathan VALLIN, Marius HAUTIER, Julian BIGOU DELMAS, Gabriel PAUQUET, Aaron BREEN, Pernille AUBERT CAREDDU,

Lucas OLIVEIRA SOARES, Evann MARTINEZ PHILOUZE, Lexi VACHEROT, Louana ARTILHEIRO FELIX.

### Décès

Rosine CABLAT, 92 ans, Veuve GROS ; Huguette SCHAEFER, 84 ans, Veuve CONTRERA ; Cécile REYNES, 97 ans, Veuve FALCON ; Ghislaine GOULEY, 74 ans, Epouse FERRARA ; Guy PARIEL, 89 ans, Epoux GARRIGUES ; Huguette BESSIER, 90 ans, Veuve VILLEGAS ; Mauricette FRONZE, 79 ans, Veuve REDA ; Suzanne LE COCQ, 89 ans, Veuve CHAPPELLE ; Ange SAEZ, 93 ans, Veuf DEMONE ; Simone RICHARD, 94 ans, Veuve LARDET ; Anne Marie MINOTTE, 93 ans, Veuve XICLUNA ; Marie LITOUT, 94 ans, Veuve LORIOT ; Marguerite MASSIAS, 90 ans, Veuve ESCATO ; Gabriel DADAUX, 83 ans, Epoux GASSELIN ; Antoine ASENSIO, 81 ans, Epoux CHASSARD.

# Tribune libre

Ces propos sont sous la stricte responsabilité de leurs auteurs (loi de démocratie de proximité du 27 février 2002).

## LISTE CAP 2020 - MAJORITÉ MUNICIPALE

### Précisions sur les finances

Lors du conseil municipal du 23 février, les commentaires d'élus de l'opposition municipale sur les finances de la Ville appellent certaines précisions. En 2016, le compte administratif affiche un résultat positif de 154 904 €. Le désendettement de la commune se poursuit avec une baisse significative de 3,6 M€ entre 2010 et 2016. Un nouveau désendettement significatif de 550 000 € a été réalisé en 2016.

En 2016, les charges générales sont stabilisées (+ 0,1 %). Les charges de personnel sont maîtrisées (+0,7% seulement). Un résultat dû à la grande discipline financière des services municipaux. Les élus prennent également part à cette discipline. D'ailleurs, l'augmentation de 33 % des frais de représentation du maire évoquée en conseil municipal ne représente que 263,70 € par rapport au budget voté.

En 2016 les recettes de fonctionnement (impôts, recettes des services, dotations...) sont en baisse du fait d'une diminution des dotations d'État. Il faut souligner que les taux d'imposition communaux n'ont pas évolué depuis 2002.

Cette baisse des dotations d'État provoque inéluctablement une baisse mécanique de l'épargne brute. De nouveaux efforts de maîtrise du fonctionnement seront nécessaires en 2017 afin de maintenir les équilibres financiers.

### La nouvelle aglo se met en place

Depuis le premier janvier 2017, la CCNBT et Thau agglomération sont regroupées au sein d'une même intercommunalité.

Le travail de la nouvelle agglomération du Bassin de Thau a tout juste commencé. L'heure est à la réorganisation des services. La fusion de deux collectivités engendre inéluctablement une période d'incertitude, d'interrogation, notamment pour certains agents de la CCNBT qui attendent des précisions sur leur transfert dans la nouvelle agglomération.

La réorganisation des services prendra certainement un peu de temps. Durant cette période de flottement, nous nous tiendrons aux côtés des salariés qui pourraient ressentir une inquiétude face à ces changements et nous serons particulièrement attentifs à leur sort.

Maintenant, la nouvelle agglomération est lancée. Compte tenu des compétences de cette grande agglomération, les enjeux sont particulièrement importants pour notre commune. Au-delà de tout clivage politique, notre devoir d'élus communautaires est d'agir avec force pour que cette fusion se bâtisse pour le meilleur intérêt du territoire de Thau, mais aussi, et surtout, pour le meilleur intérêt de Mèze, des Mézoises et des Mézois. Ce sont là notre volonté et notre responsabilité.

Henry Fricou, Yves Piétrasanta, Mireille Lourdou, Nathalie Cabrol



## "GROUPE 'LE COEUR À MÈZE'" (Yvan GARCIA et Gilles PHOCAS)

### BILAN 2016 : LES CHIFFRES CLEF : LA COMMUNE DANS LE ROUGE

La majorité a présenté le compte administratif 2016 :  
Endettement par habitant : 1645 euros (moyenne des villes de même strates : 944).  
Encours de la dette par rapport aux recettes de fonctionnement : 135% (moyenne nationale : 69%).  
Dépenses de personnel par rapport aux dépenses frnt : 59% (ce chiffre devrait se situer entre 45 et 55%).  
Augmentation des frais de représentation du maire/2015 : +33%.  
Taux d'épargne brute 6,67% (seuil d'alerte : 12%, baisse de 13,6%).  
Augmentation des recettes fiscales depuis 2003 : +115%.  
Bonne gestion ?  
Yvan GARCIA et Gilles PHOCAS. [www.mezeinfo.fr](http://www.mezeinfo.fr)  
mail : [gillesphocas@sfr.fr](mailto:gillesphocas@sfr.fr)



Gilles Phocas



Yvan Garcia

## LES ÉLUS INDÉPENDANTS : NICOLE PASCAL - MARCEL GRAINE - FRÉDÉRIC BAILLY

### AUX URNES CITOYENS !

En ce printemps 2017, nous irons voter quatre fois pour élire le prochain Chef de l'État (29 avril et 7 mai), puis notre Député (11 et 18 juin).

Pour qui voter ?

Choisir un président/un député, c'est voter pour une personne **intègre**, porteuse de **vraies valeurs**, **désintéressée**, capable de **prudence** et de **discernement**, apte à prendre des **décisions motivées** et à **donner des ordres**, sachant faire preuve de **détermination**, de **fermeté** et de **sérénité** dans la conduite des affaires comme dans les épreuves.

On attend légitimement qu'elle ait une vraie **vision d'avenir**, une **ambition pour la France**, de l'**objectivité**, de la **lucidité** pour identifier les problèmes, de la volonté pour les résoudre. En somme, qu'elle ait un **programme** sur lequel nous nous déterminerons, qu'elle ait une **méthode de gouvernement**, une **culture de l'État**, le sens du **bien commun** et de vraies **compétences**.

Que la raison et l'intelligence guident notre choix.

Pour nous contacter : [marcel.graine@wanadoo.fr](mailto:marcel.graine@wanadoo.fr)



Nicole Pascal



Marcel Graine



Frédéric Bailly

## LISTE MÈZE BLEU MARINE

Vos élus Mèze Bleu Marine :

- Éric GARINO, Conseiller municipal ; Richard AVILA, Conseiller municipal ; Mario TRENZA, Conseiller municipal.

Pour nous contacter : [mezebleumarine@gmail.com](mailto:mezebleumarine@gmail.com)



# Le carnaval au cours du XX<sup>e</sup> Siècle

Curieusement, la population ne fait pas de distinction entre les termes carnaval, corso et cavalcade, qui ont pourtant un sens différent.

Le **carnaval** se déroule dans le monde entier entre la première semaine de janvier (l'Épiphanie) et le mercredi des Cendres (soit 40 jours avant Pâques).

La **Cavalcade** a lieu hors période de carnaval. C'est la même manifestation festive dont les acteurs sont essentiellement les habitants du village. Outre les manèges, les bals masqués, les nombreuses batailles de confettis, le Bœuf, le Chevalet, les penas, c'est le fameux défilé du grand corso Fleuri qui demeure le clou de la fête avec ses groupes et ses nombreux chars fleuris, dont celui de la reine accompagnée de ses demoiselles d'honneur. Le corso enflamme toute la cité. Il doit son originalité aux mélanges culturels de ses nombreux groupes composés de Mézois de tous âges. Positionnés derrière chaque char ils défilent au rythme de musiques variées.

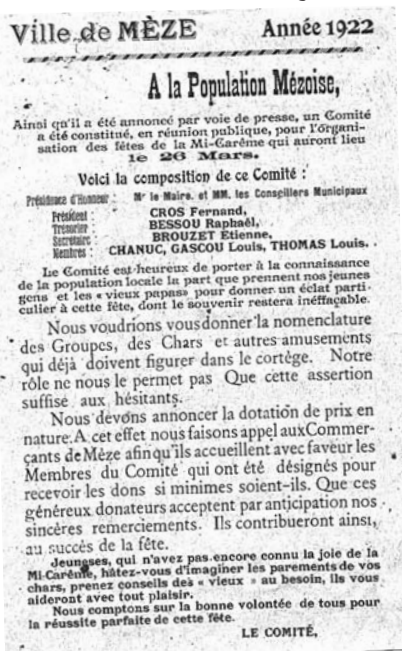
Largement perçu par la population comme étant une célébration de la ville par ses habitants, ces temps festifs créent la convivialité entre plus d'un millier de Mézois déguisés, débordants d'enthousiasme, invectivant, avec la gouaille qui les caractérise, la foule qui se presse. Toujours prêts à « mettre le feu », surprenant les « étrangers » tout éberlués par quelques grivoiseries lâchées dans cette chaude ambiance engendrée par les éclats de rires, les danses et les chansons paillardes.

Le Carnaval appelé autrefois « Fête de Charité »

Du XIX<sup>e</sup> siècle jusqu'en 1951, après les longues périodes de restrictions et de souffrances subies par la population pendant et après les guerres, le carnaval est appelé « Fête de Charité » pour venir en aide aux plus déshérités, grâce aux bénéfices récoltés par les quêtes, les dons et les tombolas. Il était organisé durant la mi-carême sous l'égide de la mairie par le Comité de Fête de Charité.



Cette carte postale, montre le char du Comité de Fête de Charité, tiré par une magnifique paire de bœufs qui balade de vaillants Gaulois à travers la ville durant la Fête de Charité du 9 avril 1911. Les chars sont tirés par des bœufs et des chevaux. Bouses et crottins signalent leurs passages tout le long du défilé dans les rues de Mèze.



De 1922 à 1938

Alors que la population mézoise est encore meurtrie par la guerre de 14-18, Raphaël Bessou ravive l'espoir et relance avec beaucoup de conviction, la constitution d'un Comité de Fête de Charité pour l'organisation d'un carnaval durant la mi-carême, le 26 mars 1922.

À l'occasion de la Fête de Charité, qui s'est déroulée en 1927, le char « le Champignon Fleuri » construit de toutes pièces par Raphaël Bessou a reçu le prix de « l'originalité », soit un prix de 100 francs dont la somme est équitablement redistribuée aux œuvres suivantes : Miséricorde ; Enfants à la Montagne ; Pupilles de la Nation ; Hospice et Bureau de Bienfaisance.



28 avril 1968 Le groupe « Les Sucettes ». De gauche à droite : Jean Cabrera, Antoine La Bruna, François Cabrera, Christian Archimbeau, Raphaël Savastano et Jeannot Garces.

De 1945 à 1968

Après la seconde Guerre Mondiale, la Fête de Charité reparut timidement à intervalles irréguliers jusqu'en 1951. Mèze, qui était l'une des villes de la région en tête des fêtes carnavalesques avait perdu sa tradition depuis 17 ans.

Il a fallu attendre 1968, toujours sous l'impulsion de Raphaël Bessou, pour qu'un nouvel essor soit donné à ces fêtes avec la création d'un nouveau Comité composé d'une vingtaine de Mézois. Durant ces préparatifs, Raphaël Bessou crée le groupe des « marins » et peint le char « Fanny » présenté par la Boule d'Azur dont il est le Président. Mèze va vivre l'un de ses plus brillants corsos de son histoire avec plus de 700 participants prenant part au défilé devant des milliers de spectateurs.



# 40 ans de ! cavalcade !



Groupe Les Mézoises en 1979

**Cavalcade pour certains, corso pour d'autres, cette grande fête incontournable à Mèze, telle qu'elle existe aujourd'hui, célèbre en 2017 son 40<sup>e</sup> anniversaire. Quatre décennies de défilés de chars décorés avec passion, de déguisements inspirés, de chorégraphies raffinées ou triviales...**

40 ans voire plus, car la cavalcade actuelle est l'héritière de la fête de la charité durant laquelle les Mézoises et les Mézois défilaient en musique dès le début du XX<sup>e</sup> siècle et faisaient la quête pour les « indigents ». Dans les années 60, des corsos étaient aussi organisés ponctuellement.

Pour les 40 ans de la cavalcade, la Ville de Mèze organise, du 28 avril au 8 mai, une exposition retraçant l'histoire de cet événement fortement ancré dans le cœur des Mézois.

Cette exposition sera avant tout celle des souvenirs du corso conservés au fil des années par tous les Mézois et collectés par le service culturel de la Ville.

Autre nouveauté qui marquera cette grande occasion, une bodega géante regroupant plusieurs bars de la ville sera installée sur l'aire des Tonneliers. Après les défilés des 1<sup>er</sup> et 8 mai, c'est là que sera situé l'épicentre de la fête. Elle sera ouverte de 19h à 1h.



Groupe Papete Caillou en 1978

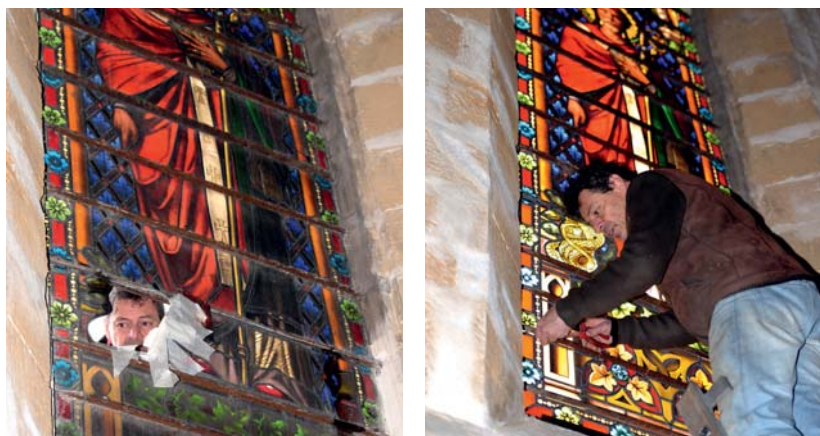


## Au chevet des vitraux de Saint-Hilaire

Le grand vitrail situé au centre du chœur de l'église Saint-Hilaire vient d'être restauré. Il avait été endommagé par des individus qui ont escaladé le toit de l'édifice durant la fête de Mèze.

La partie détériorée représente Saint-Hilaire de Poitiers posant le pied sur des serpents symbolisant l'hérésie des ariens (IV<sup>e</sup> siècle). De ces serpents terrassés par le saint patron de l'église de Mèze, il ne subsistait aucune trace.

Fin novembre, Carlo Roccella, spécialiste héraultais en restauration de vitraux, avait récupéré le panneau brisé afin de le refaire à l'identique dans son atelier. Les serpents de Saint-Hilaire ont ainsi pu retrouver leur place le 23 février dernier.



## Clos du Moulin : un nouvel accueil de jour

L'EHPAD Le Clos du Moulin a totalement repensé et modernisé son service d'accueil de jour. D'une capacité de 6 places, il peut recevoir, à la journée, les personnes de 60 ans et plus en perte d'autonomie et vivant à domicile.

L'accueil de jour permet notamment de soulager les familles et de rompre l'isolement des personnes âgées souffrant de la maladie d'Alzheimer. Un nouvel espace spécifique entièrement rénové est désormais réservé à cet accueil. Il est ouvert du lundi au vendredi de 9h à 16h30. La personne âgée peut venir une ou plusieurs fois par semaine. Chacune bénéficie d'une prise en charge individualisée assurée par une équipe de professionnels dédiés. Les personnes âgées bénéficient d'activités adaptées (stimulation de mémoire, lecture, musique, jeux...).

L'accueil de jour du CCAS de la Ville de Mèze répond entièrement aux exigences et aux normes de l'Agence Régionale de la Santé.

Pour tout renseignement :

EHPAD Le Clos du Moulin - Tél : 04 67 43 60 00



## Les Palmes Académiques pour Patrick Olombel

Tout jeune retraité après une carrière hors du commun comme praticien mais aussi comme professeur en médecine générale, Patrick Olombel a reçu, le 24 février, dans le salon d'honneur de la mairie de Mèze, les insignes de Chevalier des Palmes Académiques.



Cette distinction lui a été remise officiellement par Yves Piétrasanta et Jean Robles, tous deux Chevaliers de la Légion d'Honneur, lors d'une cérémonie solennelle au cours de laquelle le parcours exemplaire et la contribution de Patrick Olombel à l'enseignement de sa discipline ont été unanimement salués.

De nombreux amis parmi lesquels, les députés Frédéric Roig et Sébastien Denaja, Henry Fricou, maire de Mèze et bien d'autres personnalités ou proches étaient présents pour cet hommage à celui qui, désormais, s'investit pour sa commune en tant que conseiller municipal délégué à la sécurité.

## L'État, l'agglomération et la Ville de Mèze se mobilisent pour les Ets Bessier

Le 5 janvier, un incendie a totalement détruit les établissements Bessier, entreprise spécialisée dans la fabrication et la commercialisation de caquettes pour les produits de la mer située dans la zone d'activité économique du Mas de Garric.

Très rapidement, Thierry Bessier, patron de cette société qui emploie 24 salariés, a réussi à relancer partiellement son activité dans un local voisin. Mais l'entreprise n'est actuellement pas en mesure de reprendre son véritable rythme de production.

Sous l'impulsion d'Henry Fricou, maire de Mèze et vice-président de la CABT, une réunion a été provoquée en mairie, le 17 février, avec Philippe Nucho, sous-préfet

du bassin de Thau et un responsable de la DREAL Occitanie afin d'envisager les possibilités de soutien dont pourrait bénéficier l'entreprise. Ils ont ensuite effectué une visite dans les locaux provisoires de la société où ils ont rencontré le dirigeant et les salariés. À cette occasion, ils ont informé Thierry Bessier de nouvelles encourageantes pour l'avenir de l'entreprise. Dès que son projet aura suffisamment avancé, les établissements Bessier pourront recevoir le concours financier de l'État pour des investissements de relance d'entreprise. Le service du développement économique de l'agglomération travaille de son côté sur le montage d'un dossier pour l'obtention de fonds européens.





## La journée mézoise de l'ASBH



Répondant à l'invitation des élus municipaux, William Alric et Thierry Baëza, toute l'équipe de rugby de l'AS Béziers Hérault s'est rendue à Mèze, le 2 février, pour une journée consacrée à l'entraînement, la détente et la cohésion de groupe. Joueurs et staff de l'équipe de Pro D2 ont d'abord effectué une intense séance d'entraînement au stade du Sesquier sous les yeux admiratifs du public et notamment des élèves de la Calendreta. Après une pause-déjeuner au restaurant municipal du Taurus, le groupe était attendu sur le port par la Jeune Lance pour une course de rame traditionnelle particulièrement animée. La journée mézoise s'est achevée par une joyeuse remise des prix avant que l'équipe ne regagne son car aux couleurs de l'ASBH direction Béziers.

## Dégustations et affluence à la Saint-Vincent

Durant le mois de janvier 2017, Mèze a fêté ses vignerons à l'occasion de la 9e édition de la Saint-Vincent.

Exposition, projection, soirée vigneronne, déambulations théâtrales marquées de pauses gustatives, conférence, spectacle et surtout dégustations des vins du terroir étaient au menu.

Les domaines Mézois de Belle Mare, Creysseles, Félines Jourdan, Font-Mars, La Croix Gratiot, Les Yeuses, Mas Saint-Laurent, Morin-Langaran, Saint Paul le Marseillais et le caveau de Beauvignac ont pu faire découvrir leurs produits, leur activité, leur passion et leur savoir-faire aux visiteurs.



## Les jeunes se mobilisent au profit des Restos du cœur

Durant la matinée du 7 février, les ados de l'espace Jeunes ont confectionné des crêpes afin de les distribuer aux personnes venant chercher des aliments aux Restos du cœur de Mèze. Un accueil chaleureux a été réservé aux bénéficiaires par une dizaine de jeunes volontaires et motivés.





## Vœux du maire à la population

Les vœux d'Henry Fricou à la population ont rassemblé près d'un millier de participants dans la salle Bernard Jeu, le 6 janvier.

Un moment à la fois convivial, fraternel et républicain qui s'impose comme un rendez-vous incontournable de la vie publique mézoise.



## Deux médailles pour le Patron Luc Jeanjean



Grande soirée pour Luc Jeanjean président de la SNSM du bassin de Thau, le 4 janvier à la Maison du Temps Libre. Après 47 ans de service pour les secours en mer, le « patron » s'est vu remettre au cours d'une cérémonie officielle, la médaille de Chevalier de l'Ordre du Mérite Maritime et la médaille de la Sécurité Intérieure.

## Léa Mercier, Reine de Mèze 2017

C'est dans un gymnase Gérard Rigal plein à craquer, vendredi 24 février, que le maire, Henry Fricou a sacré la nouvelle Reine de Mèze, Léa Mercier et ses deux dauphines Adeline Rio (1<sup>ère</sup> dauphine) et Éloïse Virenque (2<sup>ème</sup> dauphine).



Légende : de gauche à droite, Eve Silva, élue déléguée aux festivités de la ville, Adeline Rio (1<sup>ère</sup> dauphine), Léa Mercier (Reine de Mèze 2017), Hugo Derrien (président de la commission festivités du CMJ), Henry Fricou, maire de Mèze, Éloïse Virenque (2<sup>ème</sup> dauphine) et Aurore Kichenin (Miss Languedoc 2016 et 1<sup>ère</sup> dauphine de Miss France 2017).

## Mardi gras avec les petits de Lou Mézou !



Les grands de la crèche Lou Mézou ont fêté carnaval mardi 28 février. C'est une troupe colorée, composée de pirates, pompiers, clowns, princesses, indiens, cow-boy, coccinelle, Mignon, petit loup qui a défilé jusqu'à la maison de retraite « Le clos du moulin » avec les auxiliaires de puériculture. Les petitous ont chanté et dansé pour le plus grand bonheur des résidents. Les petits mézois ont ensuite rendu visite à leurs aînés de l'école maternelle Jules Verne le temps de la récréation. Un moment festif et convivial qui a régalé petits et grands !





## 660 convives au repas des anciens

Comme chaque début d'année, la Ville de Mèze organisait son traditionnel repas festif des anciens, auquel les Mézois de 65 ans et plus sont invités. Ils étaient près de 660 convives à se rendre à la salle Bernard Jeu mercredi 4 janvier pour une après-midi festive et conviviale. Pour les Mézois de plus de 75 ans qui n'ont pas souhaité participer au repas, quelque 500 colis garnis de gourmandises ont été distribués.

## Les Clubs des retraités ont présenté leurs vœux

En ce début d'année, « La joie de vivre » et « Le club de l'amitié » ont organisé leur traditionnelle présentation des vœux pour la nouvelle année.



Le Club la Joie de Vivre



Le Club de l'Amitié

## Culture occitane

### Velas

Velas blau palinenc del matin, dins l'aureta fresca de la prima, a contra-claror de levant. Leugièras gavinas de l'aire que crosan los rais d'un solelh que punteja a l'horizont, disc de fuòc ja imperiós. Velas blavas que vos desvelhats amb lo jorn, espelidas de qual sap ont? Primas alas qu'escalpratz la lutz naissenta e son rebat, coma de sagetas dins lo blanc del cèl, lamas opacas dins l'ametista de l'aiga.

Velas blancas del miegjorn conflas de vent e de vida dins la calor de l'estiu. Potentas coma los gabians, los reis del cèl. De qué portatz vengut del sud sus l'aiga blava, merças misteriosas dels continents e dels òmes espotits de solelhs arderoses. Velas viatjaires, velas barrutlaires dubèrtas sul mond, velas que nos aduson la coneissença, la vida e l'amor.

Velas violetas del ser tibadas pel vent de ponent, butadas per un solelh amaisat, coma un vòl de becaruts que se van pausar a broa de tèrra dins la quietud d'aigas de safrin. Velas que vojatz a bodre totas las fruchas requistas de la davalada, mescladissa de colors e de perfums, plaser dels sens.

Velas negras de la nuèit, negras dins la sornura de l'ersa, dins lo treslús estelat del negre cèl. Velas que fugissètz coma de negres plaus, mandadas pel vent del nòrd dins l'escurina, fòra de la vida. Velas alunhadas pel temps e lo freg, cada moment mai fèras e inaccessibleas dins l'infini del cèl e de la mar ont desapareissètz dins un nonrès de jaiet.

### Voiles

Voiles bleu pâle du matin dans le vent frais du matin, à contre-jour du levant. Mouettes légères de l'air qui croisent les rayons d'un soleil qui pointe à l'horizon, disque de feu déjà souverain. Voiles bleues qui vous réveillent avec le jour, nées d'on ne sait où. Ailes légères qui sculptent la lumière naissante et son reflet, comme des flèches dans le blanc du ciel, lames opaques dans l'améthyste de l'eau.

Voiles de midi gonflées de vent et de vie dans la chaleur de l'été. Puissantes comme les goélands les rois du ciel. Que portez-vous du sud, sur l'eau bleue, marchandises mystérieuses des continents et des hommes écrasés de soleils ardents. Voiles voyageuses, voiles vagabondes ouvertes sur le monde, voiles qui nous apportent la connaissance, la vie et l'amour.

Voiles violettes du soir, tendues par le vent d'ouest, poussées par un soleil apaisé, comme un vol de flamands qui vont se poser au bord de la terre dans la quiétude d'eaux de saphir. Voiles qui déversaient à profusion tous les fruits précieux de l'automne, mélange de couleurs et de parfums, plaisir des sens.

Voiles de la nuit, noires dans l'obscurité de la vague. Voiles qui fuyez comme de noirs cormorans, envoyées par le vent du nord dans l'obscurité, hors de la vie. Voiles éloignées par le temps et le froid, chaque fois plus sauvages et inaccessibles dans l'infini du ciel et de la mer où vous disparaissiez dans un néant de jais.

## Le disque du Cercle

Se canta, que cante... À force de faire le bœuf aux quatre vents, Lo Buòu de Mèsa s'est dit qu'il était temps d'enregistrer son propre disque. C'est ainsi qu'un groupe de 11 chanteurs du Cercle Occitan ont passés des paroles... aux actes sous la direction du grand maestro Jaumet. Leur premier CD, « Lo bram del buòu », a été enregistré au début de l'année par la compagnie Méli-Mômes. Les chanteurs et chanteuses du Buòu y interprètent 13 chansons polyphoniques issues des répertoires traditionnels du Languedoc, de Provence et du Béarn.

Le CD sera prochainement en vente auprès de : Le cercle Occitan

Lo Buou – Jacky Milhau

Tél : 04.67.43.67.17 / 07.32.43.67.85

Mail : jaumet@neuf.fr



Nous passades en cançons de Provença a Bearn en passant per Lengadòc preparadas pel cercle occitan de Mèsa "Lo Buòu".



## AVRIL

**À suivre au cinéma municipal Le Taurus**, la sixième édition du Festival Cinéma Jeune Public de l'ACCILR ! (Association des Cinémas et Circuits Itinérants Art et Essai du Languedoc-Roussillon)

### Samedi 1<sup>er</sup> avril

- Volley : 3<sup>e</sup> tour match de ligue à 13h au gymnase Gérard Rigal.
- Concert battle « Thaurock » organisé par l'association Défi Music Mèze avec le soutien de la Ville de Mèze à 21h au chai du château de Girard.

### Dimanche 2 avril

- Concours en triplettes montées vétérans, organisé par l'association Pétanque Mézoise à 14h30 au boudodrome de la Parée.
- Football : match MSFC / Lunel GC à 15h au stade du Sesquier.

### Lundi 3 avril

Conférence « Vivre est plus que traverser un champ » Boris Pasternak Culture en réflexion » par Joseph Colmou à 17h à la bibliothèque municipale.

### Du 4 au 22 avril

Exposition « C'est le printemps » peintures d'Eva Pérot à la bibliothèque municipale.

### Samedi 8 avril

- Transhumance, promenade champêtre toute la journée. Départ du troupeau à 11h de Villeveyrac au lieu-dit la baraque du Ministre.
- Ciné-rencontre pour les tout-petits autour du dessin-animé « La ronde des couleurs » suivi d'une initiation au cinéma avec Raphaëlle de Cacqueray pour les petits spectateurs à 16h au cinéma municipal Le Taurus.



### Dimanche 9 avril

Fête du printemps de 10h à 18h au parc du Sesquier. De nombreuses animations liées à la nature et aux activités de plein air seront proposées toute la journée par différents intervenants. À 11h, 15h

et 16h, visite guidée « La réserve naturelle des moustiques » par la Compagnie Kartoffeln. Retrouvez le programme sur [www.ville-meze.fr](http://www.ville-meze.fr).



### Judi 13 au dimanche 16 avril

Patinage artistique à 8h au gymnase Bernard Jeu.

### Samedi 22 avril

- Volley : tournoi jeunes à 13h au gymnase Gérard Rigal.
- Tennis de table Championnat départemental jeunes de 13h30 à 18h30 gymnase Bernard Jeu

### Dimanche 23 avril

- Régate en catamaran, organisée par le Yacht Club de Mèze à 8h à l'école de voile.
- Championnat par équipes de tennis de table de 8h à 19h au gymnase Bernard Jeu.

### Mardi 25 avril

Dans le cadre de Culture du Monde, IV<sup>e</sup> édition « À la rencontre du Cap-Vert ». Sortie de résidence de « Todo Mundo » en partenariat avec Le + SiLO +, centre de création dédié aux musiques du monde et traditionnelles en Occitanie, à 19h30 au chai du château de Girard.

### Du 25 avril au vendredi 12 mai

Exposition photographique « Cap-vert » de Jean Claude Martinez à la bibliothèque municipale. Jeudi 27 avril Philosophie « Les paradoxes du Cap-Vert. Une société improbable. ». Une conférence proposée par Michel Negrell à 18h30 au château de Girard.

### Vendredi 28 avril

Concours en triplettes montées, organisé par l'association Pétanque Mézoise à 14h30 au boudodrome de la Parée.

### Du 28 avril au 8 mai

Exposition avec vos souvenirs pour les 40 ans de Cavalcade dans le chai du château de Girard.

## Samedi 29 avril

- Musique « Journée de l'accordéon » : Au foyer municipal, de 14h30 à 16h30, conférence musicale « La dérive des accordéons » par Jean Malle, Bruno Sentou et Julie Lysiak. De 18h à 19h30, concert « Y'a pas que le musette ! » par Bernard Ariu, Bruno Sentou et Julie Lysiak, les élèves des classes d'accordéon de l'A.D.M.V., du Conservatoire de Béziers et de l'E.M.M. de Mèze. Renseignements auprès de l'école de musique : place Baptiste Milhau 04 67 43 80 75.



- Volley : à 13h, tournoi jeunes et à 19h, féminines VOM / le Crès VB au gymnase Gérard Rigal.

### Dimanche 30 avril

- Tambourin en salle, tournoi internes de 13h à 23h au gymnase Gérard Rigal.
- Football : match MSFC / Clermontaise à 15h au stade du Sesquier.

### Tous les jeudis

- Pétanque : concours internes ouverts à tous, organisés par l'association Pétanque Mézoise, dès 15h au boudodrome de la Parée.

## MAI

### Lundi 1<sup>er</sup> mai

- 40<sup>ème</sup> Corso fleuri : défilé de chars et de groupes dansants, sortie du Bœuf et du Chevalet, départ à 15h depuis l'avenue Général de Gaulle. Fête foraine sur l'esplanade. Bodega sur la place des Tonneliers.

### Samedi 6 mai

- Match de volley : à 13h, tournoi jeunes et à 19h, finale coupe de ligue au gymnase Gérard Rigal.
- Théâtre forain « La Veillée » par la compagnie O.p.U.S à 21h au terrain de tambourin.

## Samedi 6 et dimanche 7 mai

Tournois de l'amitié de football, organisés par le MSFC au stade du Sesquier.

## Samedi 6 et lundi 8 mai

Tournoi de badminton de 8h à 20h au gymnase Bernard Jeu.

### Lundi 8 mai

- Cérémonie commémorative de la victoire du 8 mai 1945 à 10h depuis la place de la mairie.
- 40<sup>ème</sup> Corso fleuri : défilé de chars et de groupes dansants, sortie du Bœuf et du Chevalet, départ à 15h depuis l'avenue Général de Gaulle. Fête foraine sur l'esplanade. Bodega sur la place des Tonneliers.

### Vendredi 12 mai

Concours Orpi en triplettes montées, organisé par l'association Pétanque Mézoise à 14h30 au boudodrome de la Parée.

### Samedi 13 mai

- Concours de boules lyonnaises, challenge Union Matériaux Mèze à 8h au Boudodrome de la Boule d'Azur.
- Match de volley jeunes à 13h au gymnase Gérard Rigal.
- Bourse aux jouets anciens par l'association Collec'thaur de 9h à 17h au chai du château de Girard.

## Samedi 13 et dimanche 14 mai

- Judo : Demi-finale régionale benjamins de 8h30 à 19h au gymnase Bernard Jeu et au dojo.
- 11<sup>ème</sup> Salon O'THAU VERTES, organisé par l'association Jeep Thau Nature de 10h à 18h au terrain du Mas de Garric.
- Rencontres occitanes au foyer municipal.

### Dimanche 14 mai

- 28<sup>ème</sup> concours de modélisme, organisé par le club de modélisme de Villeveyrac de 9h à 18h au lac du Sesquier.





### Jeudi 18 mai

Conférence « Patrimoine. Le local au risque du bocal » par Michel Negrell à 18h30 au château de Girard.

### Samedi 20 mai

- Concert de Philippe Cornier à 21h à l'église Saint-Hilaire.
- Volley : à 13h, tournoi jeunes et à 19h, VOM / Arago Sète au gymnase Gérard Rigal.

### Samedi 20 et dimanche 21 mai

Badminton : tournoi départemental jeunes de 9h à 18h au gymnase Bernard Jeu.

### Dimanche 21 mai

Football : match MSFC / Anduze SC à 15h au stade du Sesquier.

### Mardi 23 mai

- Concert par l'école municipale de musique : le steel band « Calyp'Thau », l'orchestre de l'école municipale de musique à 18h devant le parvis du château.



### Mercredi 24 mai

Challenge Galibert en triplées montées, organisé par l'association Pétanque Mézoise à 15h au boulodrome de la Parée.

### Jeudi 25 et vendredi 26 mai

Concours de boules lyonnaises, challenge Occitanie à 8h au Boulodrome de la Boule d'Azur.

### Samedi 27 mai

Volley : à 13h, tournoi jeunes et à 19h, finale grande région au gymnase Gérard Rigal.

### Samedi 27 et dimanche 28 mai

Judo : finale régionale benjamins et demi-finale championnat de France Juniors de 8h30 à 19h gymnase Bernard Jeu et au dojo.

### Tous les jeudis

Pétanque : concours internes ouverts à tous, organisés par l'association Pétanque Mézoise, dès 15h au boulodrome de la Parée.

## JUIN

### Samedi 3 et dimanche 4 juin

Voile. 24h de Thau organisée par la SNBT sur l'étang de Thau.

### Du 3 au 5 juin

Tournoi de Pentecôte organisé par le Mèze SFC au stade du Sesquier.

### Du 6 juin au 12 juillet

Exposition de Steffi Pecorai et ses élèves à la bibliothèque municipale.

### Du 8 au 10 juin

Journées Jeunesse et Culture Jeudi 8 et vendredi 9 juin, journées réservées aux crèches et aux scolaires au château de Girard.

### Jeudi 8 juin

- Soirée théâtre par le collège de Mèze au foyer municipal. Vendredi 9 juin
- Soirée musicale avec le concert de fin d'année de l'école municipale de musique de Mèze au parc du Château.

### Samedi 10 juin

Un programme d'animations recommandé dès la petite enfance : arts et spectacles, conseils et prévention, sport et loisirs de 10h à 17h au parc du Sesquier, tout public.

### Samedi 10 juin

Concours de boules lyonnaises, challenge des Présidents à 8h au Boulodrome de la Boule d'Azur.

### Samedi 10 et dimanche 11 juin

Régate Handireg, organisée par la SNBT sur l'étang de Thau.

### Samedi 17 juin

- Concours de boules lyonnaises, challenge Guy Hoquet à 8h au Boulodrome de la Boule d'Azur.
- Rugby : 10 ans des Potes Thau à 13h au stade du Sesquier.
- Gala de GRS à 20h00 au gymnase Bernard Jeu.

### Dimanche 18 juin

Cérémonie commémorative de « L'appel du 18 juin » à 10h devant le cimetière.

### Lundi 19 juin

Challenge Avenir Paysage en triplées 2 promotions, organisé par l'association Pétanque Mézoise à 15h au boulodrome de la Parée.

### Du 19 au 26 juin

Expositions, ateliers, conférence par l'APEI Pays de Thau au château de Girard.

### Mardi 21 juin

Fête de la musique au jardin André Montet :

À 18h : concert par l'école municipale de musique de Mèze.  
À 21h : la finale du tremplin « Battle Thaurack » organisée par l'association Défi Music Mèze avec le soutien de la Ville de Mèze.

### Vendredi 23 et samedi 24 juin

Gala de danse organisé par Blues Calypso à 21h (Lieu non précisé).

### Vendredi 30 juin

Tournoi régional Juniors, challenge Francis-Arnaud, organisé par la Jeune Lance Sportive Mézoise à 18h30 sur le port.

### Vendredi 30 juin et samedi 1<sup>er</sup> juillet

Gala de danse organisé par Corpedie'M Danse à 20h30 au gymnase Bernard Jeu.

### Tous les jeudis

Pétanque : concours internes ouverts à tous, organisés par l'association Pétanque Mézoise, dès 15h au boulodrome de la Parée.

## JUILLET

### Samedi 1<sup>er</sup> juillet

- Randonnée de la Brasucade organisée par le cyclo club mézois, départ à 6h30 au parc du Sesquier.
- Étang record organisé par le Yacht Club de Mèze à 10h à l'école de voile.

### Dimanche 2 juillet

- La Saint-Pierre, Fête des pêcheurs. Concours de pêche organisé par la Gaule Mézoise à 8h au lac du Sesquier.
- Journée Jeep Thau Nature « Gazelles » organisée par l'association Jeep Thau Nature de 9h30 à 17h30 au terrain du Mas de Garric.
- Tournoi régional Seniors, challenge Marcel-Alexandre, organisé par la Jeune Lance Sportive Mézoise à 15h sur le port.

### Jeudi 6 juillet

Concours de boules lyonnaises, concours semi-nocturne à 17h30 au Boulodrome de la Boule d'Azur.

### Vendredi 7 et samedi 8 juillet

Fête du port, concerts à 21h sur la place Camille Vidal.

### Mardi 11 juillet

3<sup>ème</sup> Challenge VDM, concours en doublettes montées, organisé par l'association Pétanque Mézoise à 15h au boulodrome de la Parée.

### Jeudi 13 juillet

Fête nationale, défilé de la place à 22h de la mairie. Bal des pompiers à 23h sur la place Camille Vidal sur le kiosque.

### Vendredi 14 juillet

- Concours de boules lyonnaises, challenge Jean Blazquez à 8h au Boulodrome de la Boule d'Azur.
- Fête nationale, concert à 22h sur le kiosque.

### Jeudi 20 juillet

Concours de boules lyonnaises, concours semi-nocturne à 17h30 au Boulodrome de la Boule d'Azur.

### Vendredi 21 juillet

Nuitée, challenge Camille-Vidal, organisée par la Jeune Lance Sportive Mézoise à 21h sur le port.

### Du 21 au 23 juillet

27<sup>ème</sup> Festival de Thau sur la place des Tonneliers.  
[www.festivaldethau.com](http://www.festivaldethau.com)

### Dimanche 30 juillet

- Concours de boules lyonnaises, concours départemental double mixte à 8h au Boulodrome de la Boule d'Azur.
- Fête du bouletchou. Exposition, mariage 1900 et défilé en musique, reconstitution de la pêche au bouletchou, brasucade, bal traditionnel et festif du centre-ville à la plagette.



### Tous les jeudis

Pétanque : concours internes ouverts à tous, organisés par l'association Pétanque Mézoise, dès 15h au boulodrome de la Parée.

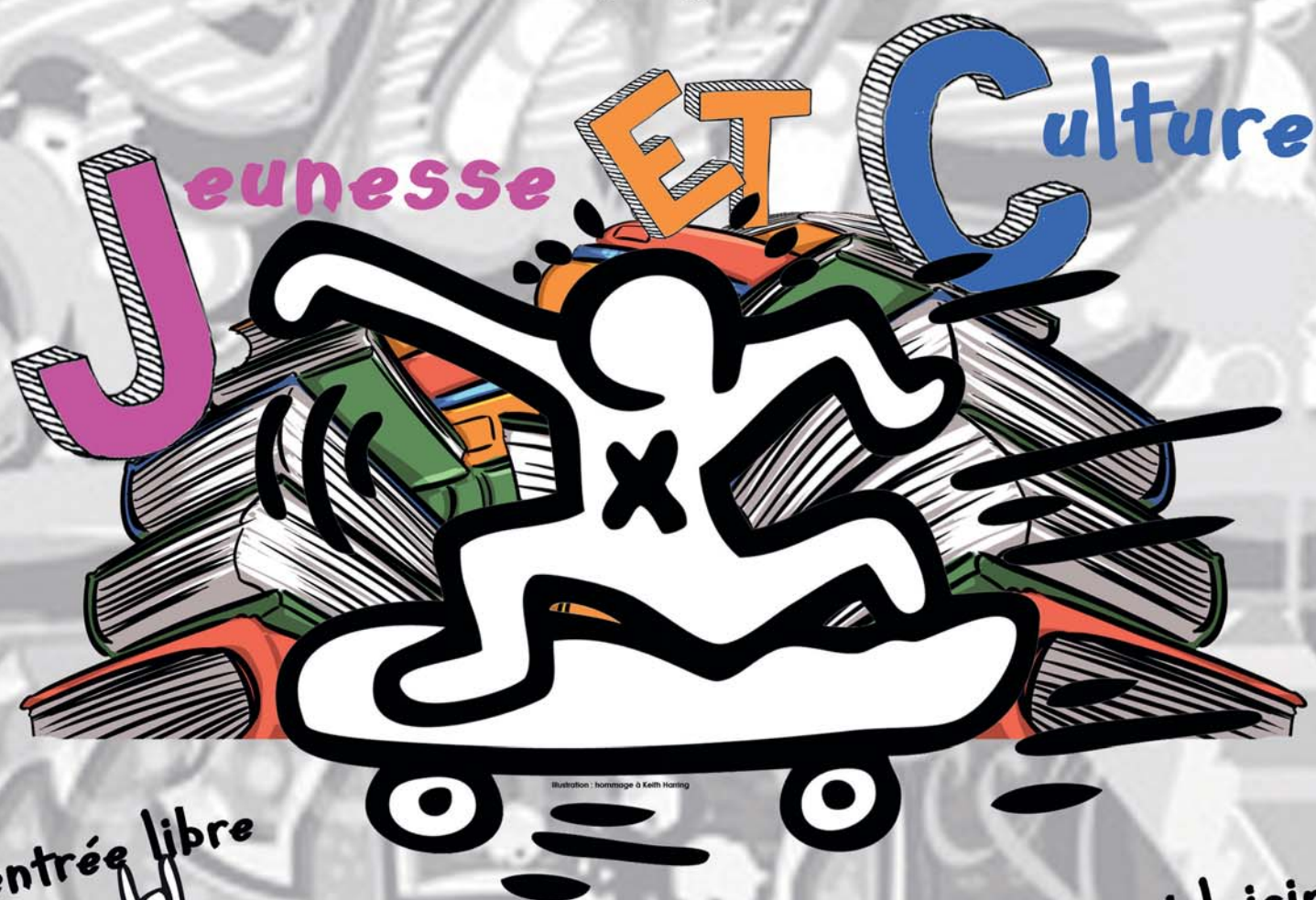




2017

Juin

# Journées



entrée libre

Arts et spectacles

Sports et loisirs

Conseils et prévention

**jeudi 8**  
foyer municipal



**samedi 10**  
10h < 17h  
parc du Sesquier  
animations et espace restauration

**vendredi 9**  
parc du château







# La fête du printemps

dimanche 9 avril 2017

parc du Sesquier - Mèze

ouverte à tous, de 10h à 18h

**Apiculture**

**Marche nordique Floralies**

**Sensibilisation à l'environnement**

**Modélisme Jardinage**

**Conférences Promenade à poney**

**Golf Pastoralisme**



Jeux pour enfants  
Buvette et restauration sur place

